

126872-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora – Gebäudereinigung zur Proben- und Festspielzeit 2026-2029

OJ S 37/2026 23/02/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Bayreuther Festspiele GmbH

E-pošta: vergabestelle@bayreuther-festspiele.de

Pravni oblik kupca: Organizacija koja dodjeljuje ugovor koji subvencionira javni naručitelj

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Gebäudereinigung zur Proben- und Festspielzeit 2026-2029

Opis: Mittels dieser Ausschreibung sollen Fachfirmen für Gebäudereinigung mit der Unterhalts-, Grund- und Glas-/Rahmenreinigung des Standortes der Bayreuther Festspiele GmbH, Festspielhügel 1-2, 95445 Bayreuth und diverse ausgelagerte Örtlichkeiten (genauere Beschreibung befindet sich in dem Leistungsverzeichnis), für die Proben- und Festspielzeit 2026 beauftragt werden. Der Auftrag wird in 3 Losen vergeben: 1. Unterhaltsreinigung des Haupthauses, von Probep Bühnen und Außenbereichen sowie diverse ausgelagerte Bereiche wie Container (Campingwiese, Aufenthalts- und Gepäckcontainer und der PB X, welche sich außerhalb des Geländes befindet) während der Proben- und Festspielzeit 2026 (Los 1) 2. Grundreinigung des Haupthauses, der Nebengebäude, der Probep Bühnen und Außenbereichen im Rahmen der Proben- und Festspielzeit 2026 (Los 2) 3. Glas-/Rahmenreinigung des Haupthauses, der Nebengebäude, der Probep Bühnen im Rahmen der Proben- und Festspielzeit 2026 (Los 3) Die vereinbarten Leistungen sind in einem angemessenen Zeitraum im Rahmen des vorher definierten Zeitplans während der Proben- und Festspielzeit 2026 zu erbringen. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Das Weisungsrecht für das Reinigungspersonal liegt während der Durchführung der Reinigungsarbeiten beim Auftragnehmer. Dieser stellt einen weisungsberechtigten Mitarbeiter zur Aufsicht und Kontrolle der Reinigungskräfte sowie der Qualität der auszuführenden Leistungen.

Identifikacijska oznaka postupka: f35476d1-57bb-40f9-a94e-f93346c0f3fa

Interna identifikacijska oznaka: 010226

Vrsta postupka: Otvořen

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Bayreuth

Poštanski broj: 95445

Zemlja – podregija (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots. Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

Primjenjivo prekogranično pravo: Dieses Verfahren unterliegt den Vorschriften der EU-Richtlinie 2014/24/EU über die öffentliche Auftragsvergabe und der Umsetzung in deutsches Recht (VgV, GWB, UVgO).

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 3

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 3

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Weitere Gründe wie folgt: Bestimmte Bieter können bzw. müssen nach Maßgabe der §§ 123, 124 GWB, § 16 EU VOB/A und § 42 Abs. 1 VgV und § 31 Abs. 1 UVgO im Vergabeverfahren ausgeschlossen werden

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Unterhaltsreinigung

Opis: Die in Los 1 geforderten Leistungen sollen im Zeitraum vom 01.06.2026 - 31.08.2026 erbracht werden. Es geht um sich wiederholende Reinigungsarbeiten nach den in dem Zeitplan festgelegten Zeitabständen. Um die zeitlichen und qualitativen Unterschiede der geforderten Reinigungsleistungen nachvollziehbar zu machen, wurden die Räume kategorisiert und in den Reinigungsplänen für die Unterhaltsreinigung der verschiedenen Bereiche markiert. Die Fristen für die Reinigung dieser Bereiche sind dem auf die Proben und Festspielzeit 2026 zugeschnittenen angehängten Zeitplan für die Unterhaltreinigung zu entnehmen. Der Beachtung dieser Differenzierung in Bezug auf Zeitraum, Turnus und Reinigungsverfahren ist unbedingt Folge zu leisten. Die tägliche Reinigung der vorgegebenen Flächen ist durch ihre zeitliche Abgrenzung in jedem Bereich sukzessiv durchzuführen. Die Reinigungsbereiche sind im Haupthaus in die Etagen und im Außenbereich in die verschiedenen Gebäude aufgeteilt. Die Raumkategorien sind in den Kalkulationstabellen und Reinigungsplänen durch verschiedene Farben markiert. Als zeitlicher Ablaufplan sollen folgende Raumkategorie nacheinander täglich wiederkehrend nach dem oben genannten Zeitplan gesäubert werden: Unterhaltsreinigung vor 7 Uhr (orange) Unterhaltsreinigung vor 9 Uhr (blau) incl. WC/Sanitär (grün) und die Garderoben (rot) Bühne/Hinterbühnen (gelb) Flure

/Treppen (braun) Foyer/Zuschauerraum (lila) Außenbereiche/Eingangsbereiche vor den Gebäuden (blau)

Interna identifikacijska oznaka: Los 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

Opcije:

Opis opcija: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Bayreuth

Poštanski broj: 95445

Zemlja – podregija (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/06/2026

Datum završetka trajanja: 31/08/2026

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Opis: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 [sechs] Monate, (eine Kopie ist ausreichend)

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz, jeweils bezogen auf die 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht: seit Unternehmensgründung) (Vordruck Anlage T.8/A.8)

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Bieters für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (maßgeblich für die Vergleichbarkeit sind Umsätze aus Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren). (Vordruck Anlage T.9/A.9)

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Mitarbeiter über (a.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter sowie (b.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter, die mit den ausgeschriebenen Reinigungsleistungen befasst sind. Die Mitarbeiterzahl in den zuvor genannten Kategorien ist jeweils im Monatsmittel bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht, seit Unternehmensgründung) zu benennen (Vordruck Anlage T.10/A.10)

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu mindestens 3 Referenzen über laufende oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossene Projekte, die mit Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (a) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (b) des Projektumfangs (in Personentagen), (c) des Auftraggebers, (d) der Leistungsart, (e) des Leistungszeitraums, (f) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (g) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (h) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vor-druck Anlage T.11/A.11)

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Qualifikation und fachbezogenen Erfahrungen des vorgesehenen Projektleiters unter Beschreibung/Benennung (a) des Namens und Vornamens, (b) der Berufserfahrung (in Jahren) im Bereich von Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität, (c) der Projektleitungserfahrung (in Jahren) im Bereich Reinigungsleistungen, (d) Benennung von mindestens 1 Referenz über ein laufendes oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossenes Projekt über die Wahrnehmung der Aufgabe als Projektleiter im Bereich Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (aa) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (bb) des Projektumfangs (in Personentagen), (cc) des Auftraggebers, (dd) des Leistungszeitraums, (ee) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (ff) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (gg) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vordruck Anlage T.12/A.12)

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: Unterschriebene Unterlage „Information zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben nach der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen nach Art. 13, 14 DSGVO“ (Vordruck Anlage T.13/A.13)

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu TariftreueMindestlohn (Anlage T.14)

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB (Vordruck Anlage T.5/A.5) Eigenerklärung (gemäß Vordruck Anlage T.6)

über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG und nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (Vordruck Anlage T.6/A.6)

Eigenerklärung (gemäß Anlage T.7) über das Nichtvorliegen von Ausschluss-gründen gemäß Verordnung (EU) 2022/576

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das erste Zuschlagskriterium ist der Preis. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 600 Punkten bewertet. Die Punkte für den Angebotspreis werden, wie folgt, ermittelt: Die Wertungspunkte für das Kriterium Preis werden aus der Wertungssumme des Angebotes unter Bezugnahme auf die von dem Bieter eingereichte 010226_LV-Reinigung ermittelt. Der niedrigste Preis erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 600 Punkten. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Wertungspunktermittlung für die dazwischen liegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen nach dem Komma.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 600

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das zweite Zuschlagskriterium ist die Qualität. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 400 Punkten bewertet. Die Punkte werden wie in folgender Weise ermittelt: Es sind gemäß den Vorgaben (siehe unten "Vorgaben für die Konzepte") das Konzept „Qualitätssicherung und Standards (a)“ (Höchstpunktzahl: 200), das Konzept „Personalplanung und Schulung (b)“ (Höchstpunktzahl: 100) und das Konzept „Kommunikation und Störungsmanagement (c)“ (Höchstpunktzahl 100) einzureichen. Alle drei Konzepte gehen, mit den in den Klammern genannten Gewichtungen, also mit insgesamt bis zu 400 Punkten in die Gesamtwertung ein. Zur Ermittlung dieser Punkte werden die Konzepte mit einer Wertung ähnlich einem Schulnotensystem versehen, wobei hier 200 bzw. 100 die beste Wertung und 0 die schlechteste Wertung darstellt. Vorgaben für die Konzepte:

Allgemeine Anforderungen: Das Konzept ist in deutscher Sprache als ein zusammenhängendes Dokument im Dateiformat PDF einzureichen. Das Dokument darf insgesamt maximal 5 DIN-A4-Seitenumfassen, einschließlich aller Überschriften, Texte, Tabellen und Abbildungen. Seite 1 kann als Deckblatt mit Bieterlogo, Unternehmensname, Kontaktdaten und Datum genutzt werden und wird nicht in die Seitenzahl angerechnet. Die

Seitenzahl bezieht sich auf die eigentlichen Inhaltsseiten (Seiten 2–6). Formvorgaben: Dateiformat: PDF Schriftart: Arial oder Helvetica Schriftgröße: mindestens 10 Punkt für Fließtext Zeilenabstand: mindestens 1,15-zeilig Seitenränder: mindestens 2 cm (oben, unten, links, rechts) Seitengröße: DIN A4 Abbildungen, Diagramme, Tabellen, Organigramme und Fotos sind zulässig und werden in die Seitenzahl eingerechnet. Sie dürfen keine Schriftgrößen unter 9 Punkt aufweisen und müssen in Schwarzweiß oder Farbe lesbar sein Rechtsfolgen bei Nichtbeachtung: Die vorstehenden Formvorgaben (insbesondere Seitenbegrenzung auf 5 Seiten, Schriftgröße und Zeilenabstand) stellen Mindestanforderungen dar. Abweichungen in geringfügigem Umfang (z.B. Überschreitung der Seitenzahl um maximal 0,5 Seiten, Schriftgröße 9,5 Punkt statt 10 Punkt, optisch bedingte Darstellungsabweichungen bei PDF-Konvertierung) können berücksichtigt werden, sofern die Lesbarkeit nicht wesentlich beeinträchtigt ist. Erhebliche Abweichungen (z.B. regelmäßig unterschrittene Schriftgröße, Zeilenabstand deutlich unter 1,15, Überschreitung der Seitenzahl um mehr als 1 Seite) können zu einer Abwertung des Konzepts in der Bewertung führen oder zum Ausschluss von der Wertung führen. Ein nachträgliches Einreichen oder Anpassen des Konzepts nach der Angebotsfrist ist nicht zulässig! (a) Qualitätssicherung und Standards Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Gewährleistung einer hohen Qualitätssicherung der Reinigungsarbeiten während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems und der Kontrollen • Hygiene- und Reinigungsstandards (z.B. Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, Branchennormen) • Umweltverträglichkeit und Nachhaltigkeit der Reinigungsmittel und -verfahren (b) Personalplanung und Schulung Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer bedarfsgerechten Personalplanung sowie einer kontinuierlichen und qualitätsorientierten Schulung des eingesetzten Personals während der Vertragslaufzeit, insbesondere bei unvorhergesehenen Ereignissen und Mehrbedarfen. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung der Personalausstattung (Anzahl, Qualifikation) • Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen für Reinigungskräfte • Gewährleistung der Kontinuität und Zuverlässigkeit (c) Kommunikation und Störungsmanagement Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer strukturierten Kommunikation sowie eines effektiven Störungs- und Beschwerdenmanagements während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Ansprechpersonen und erreichbare Kontaktzeiten • Verfahren bei Beschwerden oder Mängelmeldungen • Reaktionszeiten bei Notfällen oder ungeplanten Einsätzen Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan) Broj kriterija za dodjelu: 400

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 86 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: eine Nachforderung von Unterlagen ist nach Fristablauf nicht ausgeschlossen

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 23/03/2026 12:01:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: jedoch aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots. Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Regierung von Mittelfranken

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierung von Mittelfranken

Informacije o rokovima za preispitivanje: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Regierung von Mittelfranken

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja obrađuje ponude: Bayreuther Festspiele GmbH

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Grundreinigung

Opis: Im Rahmen von der Grundreinigung werden haftende Verschmutzungen und/oder abgenutzte Pflegefilmen oder andere Rückständen, die das Aussehen der Oberfläche beeinträchtigen, entfernt. Der Zeitpunkt der Grundreinigung der einzelnen Bereiche muss zwingend vor dem Beginn der Unterhaltsreinigung der Proben- und Festspielzeit 2026 liegen, damit der interne Betrieb nicht beeinträchtigt wird. Mit dem Angebot ist ein detaillierter objektorientierter Ablaufplan für die Reinigungsmaßnahme abzugeben, der sicherstellt, dass die Grundreinigung von allen Reinigungsbereichen in den geforderten Zeiträumen ordnungsgemäß durchgeführt werden kann. Nach Auftragserteilung hat der Auftragnehmer dem Auftraggeber Reinigungspläne mit konkreten Terminen und Reinigungszeiten zu den vereinbarten Arbeiten zu übergeben, die dem Auftraggeber eine Überprüfung der durch den Auftragnehmer zu erbringenden Leistungen ermöglicht. Um die qualitativen Unterschiede der geforderten Reinigungsleistungen nachvollziehbar zu machen, wurden die Räume kategorisiert und in den Reinigungsplänen für die Grundreinigung der verschiedenen Bereiche markiert. Die Reinigungsbereiche sind im Haupthaus in die Etagen und im Außenbereich in die verschiedenen Gebäude aufgeteilt. Die Raumkategorien sind in den Kalkulationstabellen und Reinigungsplänen durch verschiedene Farben markiert. Die unter die Grundreinigung fallenden Reinigungsverfahren sind dem angehängten Reinigungslexikon zu entnehmen und treffen auf alle Bereiche zu.

Interna identifikacijska oznaka: Los 2

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

Opcije:

Opis opcija: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Bayreuth

Poštanski broj: 95445

Zemlja – podregija (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/04/2026

Datum završetka trajanja: 14/07/2026

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Opis: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 [sechs] Monate, (eine Kopie ist ausreichend)

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz, jeweils bezogen auf die 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht: seit Unternehmensgründung) (Vordruck Anlage T.8/A.8)

Kriterij: Spezifischer godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Bieters für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (maßgeblich für die Vergleichbarkeit sind Umsätze aus Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren). (Vordruck Anlage T.9/A.9)

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Mitarbeiter über (a.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter sowie (b.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter, die mit den ausgeschriebenen Reinigungsleistungen befasst sind. Die Mitarbeiterzahl in den zuvor genannten Kategorien ist jeweils im Monatsmittel bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht, seit Unternehmensgründung) zu benennen (Vordruck Anlage T.10/A.10)

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu mindestens 3 Referenzen über laufende oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossene Projekte, die mit Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (a) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (b) des Projektumfangs (in Personentagen), (c) des Auftraggebers, (d) der Leistungsart, (e) des Leistungszeitraums, (f) (eines)

Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (g) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (h) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht

werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vor-druck Anlage T.11/A.11)

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Qualifikation und fachbezogenen Erfahrungen des vorgesehenen Projektleiters unter Beschreibung/Benennung (a) des Namens und Vornamens, (b) der Berufserfahrung (in Jahren) im Bereich von Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität, (c) der Projektleitungserfahrung (in Jahren) im Bereich Reinigungsleistungen, (d) Benennung von mindestens 1 Referenz über ein laufendes oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossenes Projekt über die Wahrnehmung der Aufgabe als Projektleiter im Bereich Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (aa) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (bb) des Projektumfangs (in Personentagen), (cc) des Auftraggebers, (dd) des Leistungszeitraums, (ee) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (ff) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (gg) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vordruck Anlage T.12/A.12)

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: Unterschriebene Unterlage „Information zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben nach der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen nach Art. 13, 14 DSGVO“ (Vordruck Anlage T.13/A.13)

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu Tariftreue/Mindestlohn (Anlage T.14)

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB (Vordruck Anlage T.5/A.5) Eigenerklärung (gemäß Vordruck Anlage T.6) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG und nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (Vordruck Anlage T.6/A.6) Eigenerklärung (gemäß Anlage T.7) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß Verordnung (EU) 2022/576

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das erste Zuschlagskriterium ist der Preis. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 600 Punkten bewertet. Die Punkte für den Angebotspreis werden, wie folgt, ermittelt: Die Wertungspunkte für das Kriterium Preis werden aus der Wertungssumme des Angebotes unter Bezugnahme auf die von dem Bieter eingereichte 010226_LV-Reinigung ermittelt. Der niedrigste Preis erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 600 Punkten. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit

darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Wertungspunktermittlung für die dazwischen liegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen nach dem Komma.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 600

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das zweite Zuschlagskriterium ist die Qualität. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 400 Punkten bewertet. Die Punkte werden wie in folgender Weise ermittelt: Es sind gemäß den Vorgaben (siehe unten "Vorgaben für die Konzepte") das Konzept „Qualitätssicherung und Standards (a)“ (Höchstpunktzahl: 200), das Konzept „Personalplanung und Schulung (b)“ (Höchstpunktzahl: 100) und das Konzept „Kommunikation und Störungsmanagement (c)“ (Höchstpunktzahl 100) einzureichen. Alle drei Konzepte gehen, mit den in den Klammern genannten Gewichtungen, also mit insgesamt bis zu 400 Punkten in die Gesamtwertung ein. Zur Ermittlung dieser Punkte werden die Konzepte mit einer Wertung ähnlich einem Schulnotensystem versehen, wobei hier 200 bzw. 100 die beste Wertung und 0 die schlechteste Wertung darstellt. Vorgaben für die Konzepte:

Allgemeine Anforderungen: Das Konzept ist in deutscher Sprache als ein zusammenhängendes Dokument im Dateiformat PDF einzureichen. Das Dokument darf insgesamt maximal 5 DIN-A4-Seitenumfassen, einschließlich aller Überschriften, Texte, Tabellen und Abbildungen. Seite 1 kann als Deckblatt mit Bieterlogo, Unternehmensname, Kontaktdaten und Datum genutzt werden und wird nicht in die Seitenzahl angerechnet. Die Seitenzahl bezieht sich auf die eigentlichen Inhaltsseiten (Seiten 2–6). Formvorgaben: Dateiformat: PDF Schriftart: Arial oder Helvetica Schriftgröße: mindestens 10 Punkt für Fließtext Zeilenabstand: mindestens 1,15-zeilig Seitenränder: mindestens 2 cm (oben, unten, links, rechts) Seitengröße: DIN A4 Abbildungen, Diagramme, Tabellen, Organigramme und Fotos sind zulässig und werden in die Seitenzahl eingerechnet. Sie dürfen keine Schriftgrößen unter 9 Punkt aufweisen und müssen in Schwarzweiß oder Farbe lesbar sein Rechtsfolgen bei Nichtbeachtung: Die vorstehenden Formvorgaben (insbesondere Seitenbegrenzung auf 5 Seiten, Schriftgröße und Zeilenabstand) stellen Mindestanforderungen dar. Abweichungen in geringfügigem Umfang (z.B. Überschreitung der Seitenzahl um maximal 0,5 Seiten, Schriftgröße 9,5 Punkt statt 10 Punkt, optisch bedingte Darstellungsabweichungen bei PDF-Konvertierung) können berücksichtigt werden, sofern die Lesbarkeit nicht wesentlich beeinträchtigt ist. Erhebliche Abweichungen (z.B. regelmäßig unterschrittene Schriftgröße, Zeilenabstand deutlich unter 1,15, Überschreitung der Seitenzahl um mehr als 1 Seite) können zu einer Abwertung des Konzepts in der Bewertung führen oder zum Ausschluss von der Wertung führen. Ein nachträgliches Einreichen oder Anpassen des Konzepts nach der Angebotsfrist ist nicht zulässig! (a) Qualitätssicherung und Standards Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Gewährleistung einer hohen Qualitätssicherung der Reinigungsarbeiten während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems und der Kontrollen • Hygiene- und Reinigungsstandards (z.B. Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, Branchennormen) • Umweltverträglichkeit und Nachhaltigkeit der Reinigungsmittel und -verfahren (b) Personalplanung und Schulung Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer bedarfsgerechten Personalplanung sowie einer kontinuierlichen und qualitätsorientierten Schulung des eingesetzten Personals während der Vertragslaufzeit, insbesondere bei unvorhergesehenen Ereignissen und Mehrbedarfen. Folgende Inhalte sind

gefordert: • Beschreibung der Personalausstattung (Anzahl, Qualifikation) • Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen für Reinigungskräfte • Gewährleistung der Kontinuität und Zuverlässigkeit (c) Kommunikation und Störungsmanagement Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer strukturierten Kommunikation sowie eines effektiven Störungs- und Beschwerdenmanagements während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Ansprechpersonen und erreichbare Kontaktzeiten • Verfahren bei Beschwerden oder Mängelmeldungen • Reaktionszeiten bei Notfällen oder ungeplanten Einsätzen
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 400

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 86 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: eine Nachforderung von Unterlagen ist nach Fristablauf nicht ausgeschlossen

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 23/03/2026 12:01:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: jedoch aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots.

Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Regierung von Mittelfranken

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierung von Mittelfranken

Informacije o rokovima za preispitivanje: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Regierung von Mittelfranken

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja obrađuje ponude: Bayreuther Festspiele GmbH

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: Glas-/Rahmenreinigung

Opis: Bei der Glas-/Rahmenreinigung geht es um vollständige, streifen- und schlierenfreie Reinigung der Glasflächen und deren Rahmen auf beiden Seiten. Hierzu ist ein geeignetes Reinigungsmittel und klares Wasser zu verwenden. Das Ziel: Die Oberflächen sind frei von haftenden Verschmutzungen bzw. abgenutzten Pflegefilme oder andere Rückstände, weiterhin sind die Oberflächen schlieren- und fleckenfrei, soweit dies nach dem Stand der Technik möglich ist. Der Zeitpunkt der Glas-/Rahmenreinigung der einzelnen Bereiche muss zwingend in den in Los 2 vorgegebenen Zeiträumen für die Grundreinigung liegen, damit der interne Betrieb nicht beeinträchtigt wird. Mit dem Angebot ist ein detaillierter objektorientierter Ablaufplan für die Reinigungsmaßnahme abzugeben, der sicherstellt, dass die Glas-/Rahmenreinigung von allen Reinigungsbereichen in den geforderten Zeiträumen ordnungsgemäß durchgeführt werden kann. Nach Auftragserteilung hat der Auftragnehmer dem Auftraggeber Reinigungspläne mit konkreten Terminen und Reinigungszeiten zu den vereinbarten Arbeiten zu übergeben, die dem Auftraggeber eine Überprüfung der durch den Auftragnehmer zu erbringenden Leistungen ermöglicht. Bei der Rahmenreinigung sind auch die bei geschlossenem Fenster nicht sichtbaren Rahmenteile zu reinigen. Die Notwendigkeit von Fassadenbefahranlagen, Hebebühnen oder Gerüsten unter Einhaltung der DIN 4420 für die Glas-/Rahmenreinigung kann bei der Ortsbegehung erkundet werden. Diese müssen vom Auftragnehmer beschafft werden und sind im Preis bereits mit einzukalkulieren. Zusätzlich zur

Glas- und Rahmenreinigung des gesamten Standortes der Bayreuther Festspiele GmbH vor der Festspielzeit 2026, soll eine zusätzliche Glas- und Rahmenreinigung im Foyer und im Restaurant ca. Mitte der Festspielzeit an einem spielfreien Tag durchgeführt werden.

Interna identifikacijska oznaka: Los 3

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

Opcije:

Opis opcija: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Bayreuth

Poštanski broj: 95445

Zemlja – podregija (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/04/2026

Datum završetka trajanja: 14/07/2026

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Opis: Der Vertrag soll zuerst auf ein Jahr geschlossen werden. Der Auftraggeber hat das Recht, die Verträge 3 Mal jeweils um eine weitere Proben- und Festspielzeit, also bis maximal zur Proben- und Festspielzeit 2029 zu verlängern. Der Auftraggeber wird den Auftragnehmer spätestens am 31. Januar des jeweiligen Folgejahres darüber informieren, ob er von der Option der Vertragsverlängerung Gebrauch machen wird.

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 [sechs] Monate, (eine Kopie ist ausreichend)

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz, jeweils bezogen auf die 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht: seit Unternehmensgründung) (Vordruck Anlage T.8/A.8)

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Bieters für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (maßgeblich für die Vergleichbarkeit sind Umsätze aus Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren). (Vordruck Anlage T.9/A.9)

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Mitarbeiter über (a.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter sowie (b.) die Gesamtzahl der festangestellten Mitarbeiter, die mit den ausgeschriebenen Reinigungsleistungen befasst sind. Die Mitarbeiterzahl in den zuvor genannten Kategorien ist jeweils im Monatsmittel bezogen auf die letzten 3 Geschäftsjahre (sofern das Unternehmen noch nicht 3 Jahre besteht, seit Unternehmensgründung) zu benennen (Vordruck Anlage T.10/A.10)

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu mindestens 3 Referenzen über laufende oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossene Projekte, die mit Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (a) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (b) des Projektumfangs (in Personentagen), (c) des Auftraggebers, (d) der Leistungsart, (e) des Leistungszeitraums, (f) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (g) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (h) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vor-druck Anlage T.11/A.11)

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Qualifikation und fachbezogenen Erfahrungen des vorgesehenen Projektleiters unter Beschreibung/Benennung (a) des Namens und Vornamens, (b) der Berufserfahrung (in Jahren) im Bereich von Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität, (c) der Projektleitungserfahrung (in Jahren) im Bereich Reinigungsleistungen, (d) Benennung von mindestens 1 Referenz über ein laufendes oder in den letzten 3 Jahren (maßgeblicher Zeitpunkt ist das Datum des Schlusstermins für den Eingang der Angebote) abgeschlossenes Projekt über die Wahrnehmung der Aufgabe als Projektleiter im Bereich Reinigungsleistungen ähnlichen Umfangs und vergleichbaren Intensität unter Benennung/Beschreibung (aa) des Auftragsgegenstandes einschließlich des Auftragsvolumens in Euro, (bb) des Projektumfangs (in Personentagen), (cc) des Auftraggebers, (dd) des Leistungszeitraums, (ee) (eines) Ansprechpartner(s) beim Auftraggeber mit (ff) Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse sowie (gg) der eigenen Rolle im Projekt, insbesondere ob die Leistungen als vollständige Eigenleistung, mit Nachunternehmern oder in Kooperation mit anderen Firmen erbracht werden/wurden sowie Angabe des Eigenleistungsanteils, wenn keine vollständige Eigenleistung vorliegt. (Vordruck Anlage T.12/A.12)

Kriterij: Sigurnost informacija

Opis kriterija odabira: Unterschriebene Unterlage „Information zur Umsetzung der datenschutzrechtlichen Vorgaben nach der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bei der Vergabe von öffentlichen Aufträgen nach Art. 13, 14 DSGVO“ (Vordruck Anlage T.13/A.13)

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu TariftreueMindestlohn (Anlage T.14)

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123, 124 GWB (Vordruck Anlage T.5/A.5) Eigenerklärung (gemäß Vordruck Anlage T.6)

über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG, § 19 MiLoG und nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (Vordruck Anlage T.6/A.6)

Eigenerklärung (gemäß Anlage T.7) über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß Verordnung (EU) 2022/576

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das erste Zuschlagskriterium ist der Preis. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 600 Punkten bewertet. Die Punkte für den Angebotspreis werden, wie folgt, ermittelt: Die Wertungspunkte für das Kriterium Preis werden aus der Wertungssumme des Angebotes unter Bezugnahme auf die von dem Bieter eingereichte 010226_LV-Reinigung ermittelt. Der niedrigste Preis erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 600 Punkten. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Wertungspunktermittlung für die dazwischen liegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen nach dem Komma.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 600

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt anhand einer Bewertungsmatrix, in der die Zuschlagskriterien und die in maximalen Wertungspunkten ausgedrückte Gewichtung aufgeführt sind. Das zweite Zuschlagskriterium ist die Qualität. Dieses Zuschlagskriterium wird mit maximal 400 Punkten bewertet. Die Punkte werden wie in folgender Weise ermittelt: Es sind gemäß den Vorgaben (siehe unten "Vorgaben für die Konzepte") das Konzept „Qualitätssicherung und Standards (a)“ (Höchstpunktzahl: 200), das Konzept „Personalplanung und Schulung (b)“ (Höchstpunktzahl: 100) und das Konzept „Kommunikation und Störungsmanagement (c)“ (Höchstpunktzahl 100) einzureichen. Alle drei Konzepte gehen, mit den in den Klammern genannten Gewichtungen, also mit insgesamt bis zu 400 Punkten in die Gesamtwertung ein. Zur Ermittlung dieser Punkte werden die Konzepte mit einer Wertung ähnlich einem Schulnotensystem versehen, wobei hier 200 bzw. 100 die beste Wertung und 0 die schlechteste Wertung darstellt. Vorgaben für die Konzepte:

Allgemeine Anforderungen: Das Konzept ist in deutscher Sprache als ein zusammenhängendes Dokument im Dateiformat PDF einzureichen. Das Dokument darf insgesamt maximal 5 DIN-A4-Seitenumfassen, einschließlich aller Überschriften, Texte, Tabellen und Abbildungen. Seite 1 kann als Deckblatt mit Bieterlogo, Unternehmensname, Kontaktdaten und Datum genutzt werden und wird nicht in die Seitenzahl angerechnet. Die

Seitenzahl bezieht sich auf die eigentlichen Inhaltsseiten (Seiten 2–6). Formvorgaben: Dateiformat: PDF Schriftart: Arial oder Helvetica Schriftgröße: mindestens 10 Punkt für Fließtext Zeilenabstand: mindestens 1,15-zeilig Seitenränder: mindestens 2 cm (oben, unten, links, rechts) Seitengröße: DIN A4 Abbildungen, Diagramme, Tabellen, Organigramme und Fotos sind zulässig und werden in die Seitenzahl eingerechnet. Sie dürfen keine Schriftgrößen unter 9 Punkt aufweisen und müssen in Schwarzweiß oder Farbe lesbar sein Rechtsfolgen bei Nichtbeachtung: Die vorstehenden Formvorgaben (insbesondere Seitenbegrenzung auf 5 Seiten, Schriftgröße und Zeilenabstand) stellen Mindestanforderungen dar. Abweichungen in geringfügigem Umfang (z.B. Überschreitung der Seitenzahl um maximal 0,5 Seiten, Schriftgröße 9,5 Punkt statt 10 Punkt, optisch bedingte Darstellungsabweichungen bei PDF-Konvertierung) können berücksichtigt werden, sofern die Lesbarkeit nicht wesentlich beeinträchtigt ist. Erhebliche Abweichungen (z.B. regelmäßig unterschrittene Schriftgröße, Zeilenabstand deutlich unter 1,15, Überschreitung der Seitenzahl um mehr als 1 Seite) können zu einer Abwertung des Konzepts in der Bewertung führen oder zum Ausschluss von der Wertung führen. Ein nachträgliches Einreichen oder Anpassen des Konzepts nach der Angebotsfrist ist nicht zulässig! (a) Qualitätssicherung und Standards Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Gewährleistung einer hohen Qualitätssicherung der Reinigungsarbeiten während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung des Qualitätsmanagementsystems und der Kontrollen • Hygiene- und Reinigungsstandards (z.B. Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, Branchennormen) • Umweltverträglichkeit und Nachhaltigkeit der Reinigungsmittel und -verfahren (b) Personalplanung und Schulung Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer bedarfsgerechten Personalplanung sowie einer kontinuierlichen und qualitätsorientierten Schulung des eingesetzten Personals während der Vertragslaufzeit, insbesondere bei unvorhergesehenen Ereignissen und Mehrbedarfen. Folgende Inhalte sind gefordert: • Beschreibung der Personalausstattung (Anzahl, Qualifikation) • Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen für Reinigungskräfte • Gewährleistung der Kontinuität und Zuverlässigkeit (c) Kommunikation und Störungsmanagement Die Vergabestelle verlangt von dem Bieter eine Darlegung geeigneter Maßnahmen und Standards zur Sicherstellung einer strukturierten Kommunikation sowie eines effektiven Störungs- und Beschwerdenmanagements während der Vertragslaufzeit. Folgende Inhalte sind gefordert: • Ansprechpersonen und erreichbare Kontaktzeiten • Verfahren bei Beschwerden oder Mängelmeldungen • Reaktionszeiten bei Notfällen oder ungeplanten Einsätzen Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan) Broj kriterija za dodjelu: 400

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 86 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: NA

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 23/03/2026 12:01:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Aufgrund der besonderen Gegebenheiten und der Komplexität des Festspielhauses sowie des Festspielgeländes ist die Teilnahme an einem Vor-Ort-Termin zwingende Voraussetzung für die Abgabe eines wertbaren Angebots. Ein auskömmliches und belastbares Angebot kann ausschließlich auf Grundlage einer Besichtigung vor Ort erstellt werden. Die Nichtteilnahme an einem angebotenen Vor-Ort-Termin führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren. Die Teilnahme ist nachzuweisen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Regierung von Mittelfranken

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierung von Mittelfranken

Informacije o rokovima za preispitivanje: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Bayreuther Festspiele GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):
Regierung von Mittelfranken
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Bayreuther Festspiele GmbH
Organizacija koja obrađuje ponude: Bayreuther Festspiele GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Bayreuther Festspiele GmbH
Registracijski broj: DE132363910
Odjel: Technische Leitung - Vergabestelle
Poštanska adresa: Festspielhügel 1-2
Grad: Bayreuth
Poštanski broj: 95445
Zemlja – podregija (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabestelle@bayreuther-festspiele.de
Tel.: 09217878345
Internet: www.bayreuther-festspiele.de
Profil kupca: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av273683-eu>

Uloge ove organizacije:

Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje
Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Regierung von Mittelfranken
Registracijski broj: DE811335517
Poštanska adresa: Promenade 27
Grad: Ansbach
Poštanski broj: 91522
Zemlja – podregija (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Tel.: 0981531277

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)
Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

d8524028-5ba0-480a-baf0-9996af1ffacb-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

zusätzliche Bedingungen (Vor-Ort-Termin verpflichtend) - gilt für alle Lose

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: d36f2ebb-5f8f-40ab-8b5b-00ec3c0cdf83 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 20/02/2026 10:14:09 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme,
zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 126872-2026

Broj izdanja SL S-a: 37/2026

Datum objave: 23/02/2026